

# El Herald de Young

YOUNG, (RIO NEGRO)  
Miércoles 12 de Marzo de 1947

Director Responsable: Isidoro Casas Pereyra.— Teléfono 22  
Avda. 18 de Julio.—A 100 Metros de la Junta Local

AÑO III—N.º 289

PORTE PAGO

## Necesidad de Activar

En pasadas ediciones nos hicimos eco de lo hablado en la Cámara de Diputados, relativo a los desalojos rurales, pendientes al 30 de Abril de este año y para lo cual se ha solicitado nuevamente prórroga para todos los agricultores en esa situación que no puedan ser ubicados antes de esa fecha por el Banco Hipotecario.

Es conocido el complejo proceso que plantean las sucesivas prórrogas y los daños que han ocasionado éstas, no sólo a la economía nacional, sino también a la moral del plantador, que ya va pisando en ocho años que trabaja a medias debido a la espada de Damocles que pende sobre su cabeza lo cual no solamente no le permite evolucionar ni mejorarse sino que lo ha ido generalmente arrastrando a la desidia y al abandono.

Nunca las sensaciones de fracaso fueron buenas consejeras para el hombre, de modo que conjuntamente con la ruina de la economía hemos tenido la ruina moral de más de un agricultor que en otras condiciones de trabajo nos hubiera resultado otra cosa.

Empero de las lamentaciones no tenemos nada y hay necesidad de activar, la reorganización del campo, tal las promesas del nuevo mandatario.

Leemos que en estos días se producirá una visita de agricultores a su despacho presidencial y sin duda habrá de surgir, alguna nueva esperanza de ella.

Las situaciones de necesidad de tierras son apremiantes en el país en general y en las proximidades de Young,—en particular de modo que urge una acción de gobierno rápida, ya que entendemos tal cosa puede hacerse tomando en base proyectos ya estructurados, sobre los cuales las agremiaciones agrícolas ya han dado su opinión tales los consultados en el Primer Congreso Nacional de Colonización realizado hace ya tiempo en la ciudad de Faysandú.

De manera que considerando con lógica que el campo de espera tiene su límite en el tiempo, en materia de esta urgencia, hay necesidad de activar la acción.

## Las Comisiones de Fomento y la Escolaridad

### Acción Benéfica

Véamos hoy, una vez recabadas las opiniones de las Directoras de las respectivas escuelas y del Comisario de la 3a. Rural, que otro factor puede colaborar en la solución de la asiduidad escolar. Existen para cada escuela una Comisión de Fomento cuyo cometido es fomentar la mayor escolaridad y eliminar en lo posible los obstáculos materiales (especialmente que se opongan a la regular asistencia del niño a la escuela).

¿Cómo han desempeñado su cometido esas Comisiones honorarias?

Haciendo año a año dos repartos, uno de invierno con sobretodos y calzados; otro en verano con tónicas.

No deja de ser ese un invaluable aporte para la escolaridad como se ve; agréguese a que en las escuelas se sirve una abundante y nutritiva comida y tendremos entonces un cuadro exacto del apoyo, que al niño necesitado se le presta.

Quizás no sea todo lo perfecto que se deseara los repartos efectuados, pues es fácil observar niños durante lo mas crudo del invierno, que acuden llevando unos pobres harapos bajo el sobretodo donde, que por cierto no le protege del frío;—pero es una verdad que el tesón de esas Comisiones aumenta considerablemente la escolaridad.

Fuera de los aspectos amables adquieren elementos de enseñanza, pianos, materiales, todo en proporción a las entradas y dejado el más amplio margen para los repartos.

Por todo ello es menester hacer constar en un número de nuestra campaña, esa obra que sacrificadamente se viene realizando cada año.

## El Domingo en Menafrá habrá una Importante Reunión Agrícola-Ganadera

La hará el Sindicato C. Agrícola con la Participación del Presbítero Horacio Meriggi

### CONCURRENCIA

El próximo domingo, el elemento ligado a las actividades del campo de la zona de Menafrá se encontrará una vez más reunido en la casa comercial de la zona del Sr. Eme Brasescu y Cia.

Es el motivo de la misma la circunstancia de realizar el Sindicato Cristiano Agrícola de Menafrá una Asamblea Extraordinaria con el especial motivo de tratar lo concerniente a dotar a la localidad de un galpón de depósito de cereales y frutos del país.

La asamblea que por esa razón se anticipa que obtendrá concurrencia, contará además con la presencia del Pbro Horacio Meriggi entusiasta impulsor en todo el país, de esta clase de agremiaciones.

Además asistirán desde Young el Pbro Alejo Llana miembros de la prensa y amigos del Sindicato.

Dado el entusiasmo reinante entre los organizadores, todo hace suponer que se obtendrá en esta reunión el éxito esperado también que se logrará materializar esa iniciativa en una conquista sindicalizada que vendrá a redundar no solo en el mayor movimiento de ese medio cerealero sino también en directo beneficio de las partes interesadas.

La asamblea dará comienzo a las 15 horas de la tarde.

### Del Ser. Of. de Dis. de Semillas

Este Servicio Oficial dispone en los momentos actuales, de semillas de trigo de las variedades de "Rio Negro" y "Frontanas", originarias del Brasil.

Como las cantidades disponibles de dichas semillas, son limitadas, ponemos en su conocimiento a los interesados en su adquisición deben inscribirse en los registros que se encuentran abiertos en nuestras oficinas a efectos de constatar previamente el monto de semillas necesario para cada zona.

Las referidas inscripciones se rán recibidas durante todo el corriente mes de Marzo, no aceptándose posteriormente a su término ningún otro pedido.—La Dirección General.

### Se Distribuyeron los Cargos de Ferrocarril

En la última sesión realizada por la C. D. de Ferrocarril F. C. fueron distribuidos los cargos de los miembros que regirán los destinos de esta institución deportiva, durante el período 1947/48.

Presidente: Eduardo Meyer; Vice: Alberto Salomón; Secretario: Julio Lezcano; Pro-Secretario: Juan Layera; Tesorero: Conrado Meyer; Iro: Quintín Barreto.

### VOCALES:

Alfredo Franco, Carlos Pérez, Eduardo W. Meyer, Felipe Massa David Barchi y José Ruiz.

## El Nuevo Jefe de Policía Sr. Humberto Fraggello Visitó Ayer Nuestro Pueblo

Mantuvo una Cordial Conferencia con Caracterizados Vecinos en el Club Social de Young

En la tarde de ayer, en el Club Social de Young fué recibida la presencia del nuevo Jefe de Policía Sr. Humberto Fraggello, quien llegó hasta Young con el propósito de cambiar ideas con sus más caracterizados vecinos. Así fué que desde horas antes de arribar a nuestra localidad el Sr. Fraggello se hallaba reunido en la institución social, presidentes de entidades representativas y bancarias, jefes de oficinas públicas, caracterizados comerciantes y amigos particulares del visitante el cual,—según expresó a su arribo,—debido a los malos caminos hallados entre San Javier y Farrapos, llegó a Young con dos horas de retraso.

### LA PRESENCIA DEL NUEVO JEFE

El caracterizado ciudadano frayentino, llegó acompañado por el Sub-Jefe de Policía Sr. José P. Balarini, persona ya vastamente conocida en nuestro medio y del Comisario Seccional Don Carlos Galo.

Se trata de un hombre joven, sencillo a la par que afable, de apariencia simpática, lo cual motivó que sus palabras claras y precisas prontamente fueran asimiladas por el auditorio que le rodeaba.

Dijo ante todo de sus deseos de servir a las vecindades del Dpto. en toda la acepción del vocablo, manteniendo al instituto policial en continuo afán de superación en los servicios a su cargo.

Tuvo palabras de elogio para las tareas cumplidas en el cargo por su antecesor Sr. José R. Ugarte, cuyo orden y disciplina establecida en el Instituto,—dijo—facilitaba enormemente el desarrollo de las tareas que se proponía emprender.

### COINCIDENCIA CON NUESTRA CAMPANA DE ESCOLARIDAD

Al referirse a los puntos vitales de sus propósitos, manifestó el Sr. Fraggello su firme deseo de propiciar todo lo concerniente a la escolaridad en las escuelas, problema que dijo se notaba sensiblemente en Fray Bentos como en los centros de Enseñanza de campaña y el cual estaba previsto y facultado sabiamente por el Código del Niño.

En este sentido el nuevo Jefe de Policía mantuvo una perfecta coincidencia con los puntos vitales de nuestra campaña periodística en ese sentido, lo cual mucho nos fortalece por cuanto no se puede dudar ahora de que la feliz cristalización de estos proyectos en todo el Departamento serán una realidad, realidad que beneficiará directamente a la niñez en el punto vital de su porvenir.

### AMPLIACION DEL PERSONAL POLICIAL Y FALTA DE MEDIOS PARA LA POLICIA

Otro de los puntos vitales tratados en la charla mantenida ayer por el Jefe de Policía con el núcleo vecinal, fue relativo a la ampliación del personal policial en la 3a. Rural, lo cual el Sr. Fraggello contestó que se dispone ya de seis nuevas plazas para esta seccional, noticia que fue muy bien recibida.

Acto seguido el Sr. Brigito A. Marroni refirió a la falta de medios de colaboración que había entre la policía y el pueblo y a la buena voluntad que podrán encontrar todos y cada uno de los vecinos del Dpto. tanto en la Jefatura como en su casa particular, retirándose luego hacia la ciudad de Fray Bentos.

no tendria inconveniente en colaborar con parte de su costo a fin de lograr materializar cuanto antes esa aspiración.

Hizo mención el Sr. Marroni del temperamento empleado en ocasión de la adquisición del edificio que actualmente ocupa la 3a Rural y la cual contó con aporte vecinal en épocas en que fuera Jefe de Policía el célebre vecino Don Ernest. Julio Ugarte.

El Sr. Fraggello acogió esta iniciativa con lógico entusiasmo y se propuso ponerla en conocimiento del Ministro del Interior Dr. Giordano Aceber cuando ella se concretara. Agregó además que a su paso por Nuevo Berlín le había sido planteado el mismo problema de la falta de medios por aquel núcleo vecinal e hizo mención a la situación en que se encuentran allí tanto la policía marítima como terrestre, tal cual lo expusieramos desde estas columnas en nuestras últimas crónicas relativas a aquel ambiente y a los sucesos delictuosos allí ocurridos y aún de notoriedad.

### BENEFICIENCIA

Expuso de ese modo el nuevo Jefe de Policía que la falta de medios de desplazamiento de la policía en el interior del país era un mal general y que estaba en estudio el proyecto de las realizaciones de Loterías en beneficio de Salud Pública e Interior, a fin de lograr fondos para proveer de medios a los institutos policiales.

Finalmente se refirió a la necesidad de colaboración que había entre la policía y el pueblo y a la buena voluntad que podrán encontrar todos y cada uno de los vecinos del Dpto. tanto en la Jefatura como en su casa particular, retirándose luego hacia la ciudad de Fray Bentos.

### El Juego Prohibido y el Jefe de Policía

Otro de los tópicos más interesantes de la charla mantenida ayer con el nuevo Jefe de Policía Sr. H. Fraggello, fué el relativo al combate que se propone realizar desde su alto cargo del juego prohibido a la par que de la vagancia y la mendicidad, vicios que,—dijo,—hacen desgraciado al hombre y desigran a la Sociedad.

Estos aspectos de la gestión que piensa llevar a cabo el referido funcionario también causaron muy buena impresión en nuestro ambiente.

### Importantes Inscripciones

FARA EL REMATE DEL 20 EN LA RURAL

Nos comunica el Escribano Indarte, de Young, que para la Feria que el 20 del corriente realizará la firma Vitorica y Ospitaleche con su colaboración en el Local de la Sociedad Rural de Rio Negro, cuenta con una inscripción de 600 reses vacunas y 1.500 lanares. Merecen destacarse del conjunto, 90 vacas gordas, 150 piezas ganadas de cría y 400 ovejas servidas cruce fina.

Hay también un importante lote de yeguarizos de que daremos detalles en breve.

### Citación de Peñarol

El C. A. Peñarol cita a sus jugadores y asociados para una reunión a realizarse el domingo 16 a las 9 de la mañana en el Café "Lalinde".

Se encarece puntual asistencia, debido a tener que tratar asuntos de vital importancia.—EL SECREARIO

### Envíe

SUS HIJOS A LA ESCUELA



# Molto Più Ancora

El mundo miserable es un estrado  
Donde todo es estólido y finjo  
Donde cada anfitrión guarda escondido  
Su verdadero ser bajo el tocado.

No digas tu verdad ni al más amado  
No demuestres temor ni al más temido  
No creas que jamás te hayan querido  
Por más besos de amor que te han dado.

Mira como la nieve se deslie  
Sin que apostrofe el sol su labio yerto  
Como aphe la las nubes el desierto  
Sin que ha ufuguno su ansiedad confie

Trema como el Infierno; pero riel  
Vive la vida plena, pero muertel.

ALMAFUERTE

## Sres. HACENDADOS:

VETERINARIA «DEL PUEBLO»  
Anejada a la Gran Farmacia «DEL PUEBLO»  
OFKECE:

Productos Veterinarios y Agronómicos  
Sueros y Vacunas de todas las firmas conocidas  
ATENDIDA POR LOS TECNICOS  
Dr. CONRADO SILVA. Médico Veterinario  
EDISON B. MAQUIEL RISSO. Químico Farmacéutico  
Avda. Treinta y Tres 3275 — TEL. 28

FRAY BENTOS  
POR INFORMES EN YOUNG  
Juan Antonio Andrada — TEL. 18

## SE VENDE

Tractor Deering 15-30;  
Disquera con cajón Oliver;  
1 arado Case 3 discos;  
2 rastras de dientes;  
1 cosechadora «Case» grande;  
Caballos de tiro—potros y con crías.—

Tratar: Constantino Ivanchenko  
«La Palma» Menafra.

## Bicicletas!!

DE PASEO Y 1/2 CARRERA  
Procedencia Europea Vealar en...

Taller COVENTRY

18 de Julio Fente a «Casa Reyes Hnos.»

# Amenidades

Entre Átomos y Moléculas

## Nuevo Curtiente

«En los laboratorios de Du Pont de Nemours se ha conseguido un nuevo curtiente sólido que consiste en un silicato de aluminio y sodio soluble en ácido y un agente cubriente seleccionado entre los ácidos orgánicos carboxílicos que no tengan más de ocho átomos de carbono y sus sales» (The Journal Of The American Leather Chemist Association).

## Química y Televisión

«La química está ayudando de diversas maneras al rápido desarrollo de la televisión. El «Politeno», uno de los materiales plásticos aisladores más conocidos para corrientes alta frecuencia constituye una de las más importantes contribuciones. Los productos fosforescentes sirven para revestir los tubos de recepción de la televisión y los lentes que ayudan a proporcionar imágenes mayores en los receptores son hechos de la resina acrílica denominada Lucite» (Revista Du Pont)

## Defensa de los Viñedos

«Defender los viñedos No es poca la preocupación que se formula en estas breves palabras. Los viñedos son atacados con frecuencia por el Oid un y la química proporciona los medios de ejercer la necesaria defensa. El principal medio es el azufre Cepa, que constituye un arma de lucha excelente» (Noticioso Agrícola Duperial)

## 167 Nudos

Todo el mundo sabe hacer nudos, pero es difícil hacerlos con arte de acuerdo con la necesidad particular de momento. Y más difícil aún es deshacer un nudo, como pudo experimentar Alejandro Magno, a quien imitanos generalmente si bien reemplazamos la espada con que cortó el nudo gordiano por la doméstica tijera. Un buen nudo debe tener dos cualidades: ser resistente y poder deshacerse con facilidad. En la práctica se utiliza un sinnúmero de nudos; los marinos, los alpinistas, los obreros textiles y muchos otros artesanos tienen sus nudos propios, miste los para el lego. Una norteamericana, Miss Harrier Caodrix es maestra en el arte de hacer nudos y ha establecido el record de 167 combinaciones distintas. Posee además la colección de nudos más completa del mundo.

## Vendió la Barba

Días antes de la guerra había base en un club del West End de Londres un anciano mayor. Era ya muy tarde y el militar retirado continuaba bebiendo con algunos amigos. Su soberbio bigote y su barba magnífica constituían su orgullo y la admiración de los asiduos concurrentes al club. De pronto empezó a deplorar su absoluta falta de dinero y alguien le oyó que bromando:

—¿Quién me da cinco libras por mi barba y mi bigote? Ciertamente allí presente con el mejor humor del mundo extrajo el dinero pedido y lo colocó sobre la mesa. Después procedió a cortar las dos reliquias del anciano militar, quien corrió a verse en un espejo para obtener una visión tan desfavorable que no pudo dejar de exclamar:

—Si me da Ud. 7 libras más le dejo cortar la cabeza.

El noble mantó la barba y el bigote a un establecimiento especial de Rowland Ward con el encargo de que los colocaran en un casco hecho de púrpura y plata el cual debía llevar una inscripción recordatoria. Una vez cumplido su encargo procedió a suspenderlo en un lugar visible del club con el objeto de que el viejo mayor contemplara sus reliquias capilares cada vez que se ponía a beber.

Coche Modelo 28.—Sedan dos puertas en perfecto estado.—SE VENDE Tratar Barraca Levin.—Teléfono 70.—

## Objetos Perdidos

Llave de bronce grande con cadena y una chapa con la inscripción de «Santa Marta» se ha perdido en el trayecto de Correo local y el Taller Krich por el camino de atrás del embarcadero.—Se ruega al que la encuentre entregarla en esta redacción que será gratificado.—

## Ventas de Propiedades

No pierda la oportunidad de aquella o se vende el Hotel «Centenario» con o sin muebles.—Tratar con su dueño José Apollonia Young.—

## TARJETERO PROFESIONAL

Dr. JOSE LEVIN  
Médico-Cirujano

Consultas: de 9 a 11 y 15 a 19  
Teléfono 66 Young

Dr. ZEMIRAMIDES L.  
ZEBALLOS

Médico-Cirujano

Teléfono 37 Young

Dr. CARLOS M. FISCHER

Médico - Cirujano

Teléfono 58 Young

JOSÉ S. ELISABURU

Escribano

Teléfono 94 Young

Dr. JUAN ANTONIO

HERNANDEZ

Abogado y Escribano

18 de Julio 1010 — Apto. 2  
PAYSANDU

ALFONSO REQUIERENA  
VOGT  
Escribano

Atiende en el Hotel Rodríguez los días 1.º y 15 de cada mes de las 11 horas en adelante.

TELEFONO 55

Avda. 18 de Julio 1081  
FRAY BENTOS

DUVAL C. COCCHI  
Escribano

Atiende los lunes 1.º y 3.º de cada mes en domicilio de Mario W. Long

Tel. 20 Young

RAMON ALSINA MONTA  
ILBA BULANTI RIOS  
DE ALSINA

Cirujano-Dentista

Consultas: de 8 a 12 horas y de 15 a 20 horas

Frente a la Casa del Sr. Pissano

Dra. NELIDA MAGARINOS

Cirujano - Dentista

Atiende en Young en el «Restaurant Rodríguez» YOUNG

Consultorio en Montevideo: MERCEDES 1742 - Apto. 4

MARIO W. LONG

Químico - Farmacéutico

Teléfono 24 Young

RAUL P. CASTIGLIONI

Químico - Farmacéutico

Teléfono 65 Yc

Arquitecto OLASO MARIN

Arquitecto LENOBLE

Ingeniero ETCHART

ESTUDIO:

Ituzaingo 1441 1º piso B MONTEVIDEO

Por informes en Young Local Marin - Juan Croce

Teléfono 22 Young

## EL HERALDO DE YOUNG

Periódico Regional Independiente

## SUSCRIPCIONES

Annual ... \$ 8.40  
Semestre ... 4.20  
Trimestre ... 2.10  
Mensual ... 0.70

## AVISOS

1 Página mensual ... \$ 80.—  
1/2 Página, 1 publ. ... 40.—  
1/2 Página, mensual ... 40.—  
1/2 Página, 1 publ. ... 20.—  
1/4 Página, mensual ... 20.—  
1/4 Página, mensual ... 10.—  
1/16 Pág., mensual ... 5.—

## TARIFA Nº 2

Avisos Económicos hasta 5 líneas la 1ª semana ... \$ 0.25  
Semanas subsiguientes ... 0.10  
Solicitudes por public. ... 1.—  
Edictos, por public. ... 1.—  
Avisos fúnebres, 1 col. ... 1.50  
" " 2 col. ... 2.50  
" " 3 col. ... 5.—  
" " 6 col. ... 10.—

Redacción e Imprenta: Avenida 18 de Julio - Teléf. 22

YOUNG - RIO NEGRO



AVISOS EN ESTE PERIODICO EN MONTEVIDEO

LLAME AL TELEF. 9-13-13

YAGUARON 1156

Corresponsal en Buenos Aires  
JESUS M. MUÑOZ  
Barrionuevo 4444.—Bs. As.

## ALQUILERES

ARRIENDO chacra de 2 hectáreas. Sobre carretera a Menafra, próximo a Young. Tratar con su dueña Carmen S. de Acuña en el mismo predio.

Informes en esta Imprenta

## Objetos perdidos

CADENA de cuello, con medallita Virgen del Luján de plata recuerdo de familia perdidose en Avenida 18 de Julio desde Librería Portela hasta Casa Azzato.

Se gratificará a quien la entregue en esta Imprenta.

TAZAS de automóvil Dodge, 2 perdieron desde Young a Tres Bocas.—Se gratificará a quien las entregue al Sr. Enrique Reggio Young

PATITA de goma de máquina de escribir perdidose de esta Imprenta a casa del Sr. H. Dante Leal.—Se gratificará a quien la entregue a esta Imprenta.

## Servicios ofrecidos

Funciones mal su calentador «Primus»? No se preocupe—envíelo a «Taller Coventry» y quedará como nuevo.

Hay repuestos y accesorios. 18 de Julio.—Frente a Casa Reyes.

Plantador de montes artificiales, mimbrales etc. quemador de monte indígena se ofrece para cualesquiera de dichos trabajos.—

Dirigirse a Casa Garbarino Bonti y Cia. en Nuevo Berlín o nombre de Juan M. Razqueño.—

## Servicios pedidos

SIRVIENDA con buenos informes.

Se Necesita.—Tratar en la Quinta del Dr. Malmerca.

# Campaña

## Pro Abaratamiento de la Vida

En virtud del éxito obtenido en estos días de  
Grandes y Positivos Descuentos  
se resuelve:

Prolonguese hasta el día 20 del corriente las condiciones presentes para que todos puedan vestir con economía.—

BRIGIDO A. MARRONI  
YOUNG TEL. 5



Son FORMIDABLES los  
Precios de Nuestra Liquidación

# TOTAL



VEA ESTO:

SEDAS de \$ 4.50 a \$2.50

SED/S de 5.50 y 5.95

—a 3.95

Grandes Rebajas en Casimires  
de pura lana

SOMBREROS VICIA Valian \$ 5.70  
Ahora 3.95

Zapatos Señoras  
30 O/O de Dto.

TRAJES de Brin Dos Piezas

Valian 12.50 ahora 6.50

ZAPATILLAS Gran Saldo

de 3.50 ahora \$ 1.50

GRAN OFERTA

Medias sedas Sras. \$ 1.19

Camisas de pura seda Valian  
\$ 7.95 Ahora \$ 3.95

PERCALES y Lainetes Gran saldo  
Colores Firmes \$ 0.69

TELA de HILO Estampadas \$ 1.25

Telas Hilo FLOREADAS Cortes Exclusivos Valian \$ 3.50 Ahora \$ 1.95

Zefires y Cretonas ancho 065 gran oferta \$ 0.43

BOMBACHAS Hombres Valian

\$ 5.95 Ahora \$ 4.50

Camisas grandes saldos a \$ 2.50, 2.95, \$ 3.95

## Comentarios Mundanos

Enlace  
MARR--HERNANDEZ

El sábado en el juzgado de 4.ª sección se firmarán las actas matrimoniales del enlace de la Srta. Benita Hernández con el joven Enrique Adolfo Marr.

Esta boda está llamada a constituir una nota destacada en zona de Nuevo Román donde los jóvenes contrayentes residen y son además muy estimados razón por la cual vienen siendo objeto de múltiples felicitaciones.

ENLACE SERIENIK STOKKI

El domingo 16 en el juzgado de la 4.ª sección será verificado el enlace de la Srta.

Adela Stokki con el joven Valentin Scripnik, joven pareja conocida en las vecindades del pueblo y vinculada a la colonia de habla eslava.

Estos vienen recibiendo las felicitaciones de práctica con esa razón.

Aniversario de Bodas

Los esposos Masana—Marmol cumplieron ayer martes 11 el octavo aniversario de casados.

Viajeros

—Para Montevideo por varios días la Srta. Justina Tur de Rodríguez y sus hijos, en compañía del joven José

## A MI ESCUELA

Ya volvemos de nuevo a la escuela ya volvemos de nuevo a estudiar, bulliciosos entramos a clase ¡Que linda es mi escuela! La vuelvo a mirar.

Un himno a la patria entonamos Mi hermosa bandera flameando ya está, ¡cien niños gritamos a coro ¡Que viva mi escuela! Cantemos nomás.

Y allá en su escritorio, sonriente y hermosa Está mi maestra pensando tal vez, que somos soldados pequeños y heroicos que vamos en marcha hacia el porvenir.

Nybla A. Arbiza

Escuela No. 34

Ramón Tur.

—Estuvieron en ésta el Sr. Gabriel Monzón y su Srta. hija —Regresó de Fray Bentos la Srta. Elida Palacios y su hijo Pupy.

—El miércoles se ausentó la Srta. María Rosa Datti en compañía de la niña Rosa Rodríguez Tur.

—Estuvieron en Fray Bentos los Sres. Atanacio Novac y el Sr. Orlando Montessano.

—También estuvo en Fray Bentos nuestro compañero de tareas Sr. Dante Leal. —Regresó a Paysandú el Sr. Esteban Demichelis.

Cumpleaños

—El sábado 15 cumple años el joven Tito Larrarte, por esa causa recibirá en Mercedes, muchas felicitaciones.

—Ayer cumplió años el joven Artemio Lema. Fue felicitado.

—El domingo cumplió años el Sr. José Casimiro Martínez, siendo felicitado.

—El sábado 22 cumple años, la Srta. Luisa G. de Tur. Por esa causa será muy felicitada por sus muchas amigas.

—El viernes 14 cumple años la Srta. Julia Espadolada siendo por esa razón, muy felicitada.

—El lunes cumplió años la Srta. Chichita García, con ese motivo fue muy felicitada por sus muchas amiguitas y familiares.

—Mañana jueves 13 cumple años la niña Laura García. Será felicitada.

—El viernes 14 cumple años la Srta. Daisy P. Burger por esa causa será muy felicitada.

—El lunes 10 cumplió años la niña Marilú Orellano Canyaso, siendo muy felicitada.

—El sábado 7 cumplió años, el joven Arosto García siendo muy felicitado por sus muchos amigos.

—Hoy miércoles cumple 1 año el niño Julio Raúl Jacob. Por esa causa será felicitado.

Enfermos

—Se encuentra en cama el Sr. Cornelio Campero.

—En grave estado el Sr. Adolfo Raffo.

—Regresó de Paysandú, luego de haber sido operada, satisfactoriamente, la señora Mela E. de Garmendía.

## Los libros

"Amar es Vivir" Por  
Constancio C. Vigil

Hemos recibido remitido por el Instituto de Propaganda de Montevideo un ejemplar de la cuarta edición del libro "Amar es Vivir" del condepuado autor compatriota Don Constancio C. Vigil.

Se trata de una de sus obras accesibles, de una floración de amor clara y humana, impregnadas de su profunda psicología, su sincero concepto de la vida.

Al agradecer el obsequio que por intermedio del referido Instituto nos remite, su guaramos al compatriota la continuación de su ya con gran carrera literaria laudada en el mundo entero.

SERVICIOS PEDIDOS

MUCHACHA con referencias.—Se necesita para Paysandú.—Informes en esta Imprenta.—

Sirvienta para Estancia.—Se Necesita.—Informes en esta imprenta o a Leopoldo 4.—

COCHILLA ENTREGADA

La cuchilla que encontrara días atrás el niño Ricardo Donald Santos y en buen gesto entregara a esta redacción resultó ser del Sr. Pedro Elias Massa quien la ha retirado prometiendo gratificar al niño que la entregara.

## Caja Popular de Young

### AVISO

Se comunica a todos los que hayan aportado el 10 o/o sobre acciones y no integraron el saldo correspondiente, que se ha abierto un plazo desde el 17 de Marzo hasta el 18 de Abril para su retiro, debiendo presentar en la Gerencia el recibo correspondiente

ALFONSO BARTABURU.- Presidente

ARNOLDO N. RESSI.- Secretario

Llama a los que no integraron acciones el Directorio de la caja Popular

El Directorio de la Caja Popular de Young ha abierto un plazo entre el 17 de Marzo y el 18 de Abril a fin de retirar el

aporte del 10 o/o a las personas que lo aportaron y no integraron luego el total de las acciones dentro del plazo establecido.

De modo que todos los que se encuentren en esa situación pueden pasar en horas hábiles por la referida institución bancaria

De la Liga Interlocal de Foot-ball

CITACION A LOS DELEGADOS

«Citase para el día 17 de Marzo a las 21 horas en el local del «Café Lallinde» a los delegados de cada club inscriptos—munidos de los correspondientes poderes suscriptos por los representantes de sus Directivas, a fin de proceder a la Constitución de la Asamblea General, para el

nombramiento de 5 miembros neutrales».

Nos permitimos recordar a los señores jugadores que el día 31 de Marzo de 1947 a las 24 horas vence el plazo para solicitar pases interclubes, los que serán presentados a la Secretaría de la Liga a cuyo efecto, se recibirán en el domicilio particular del Sr. Secretario Don Carlos M. Leal aoldán.—

Por la Liga Interlocal de Foot-ball de Young; Carlos M. Leal Roldán.—Secretario; César A. Ceruti.—Presidente.

## SALON "IDEAL"

DE ELBIO AZZATO

### En Breve

En su Nuevo y Amplio local ubicado contiguo a Casa Sardo

Agencia de "E R S A"

Peluquería, Agencia de Lotería

Cigarrillos, etc.— Teléfono 25

¡O J O!

Antes de comprar sus muebles no olvide consultar precios en la Recién Instalada

## Mueblería PABLO

Junto a la Tienda del mismo nombre

LEMA:

Artículos Buenos y Precios Bajos

## BICICLETAS

Se ofrecen de las mejores marcas y en todos los tipos a los precios mas convenientes

Se aceptan las maquinas usadas y se conceden creditos

Respuestos, accesorios, reparaciones — Taller COVENTRY

18 DE JULIO — Frente a Casa Reyes HNos.

## VENDO

20.000 Kilos de Trigo Forrajero Para Semilla

En Buenas Condiciones

Tratar con RICARDO MEYER

Paso de la Laguna

Teléfono 9



# La Fiesta Criolla Obtuvo Gran Suceso El Domingo en la Rural

## MUCHO PUBLICO ASISTIO

El domingo los clubes Peñarol y Ferrocarril realizaron un beneficio y en el que tuvieron la oportunidad de aquilatar la simpatía con que cuentan en nuestro medio. En efecto, un numeroso público se agrupó en el local de la Sociedad Rural de Río Negro originándose una fiesta de singulares relieves entre los que se destacaron como números de atracción, las domas de Potros, la carreras de gatos y el Pericón Nacional.

### LA DOMA DE POTROS

A primera hora se dió comienzo la doma de potros anunciándolo los parlantes de «Publicidad Mikey» a Ignacio Piriz, el simpático moreno que fue el primero en montar. No cayó pero «charquió» en la rienda siendo igualmente muy aplaudido.

Le tocó el turno a Atahualpa Rios, correspondiente a la rueda en bastos y le dió poco juego un tordillo negro al 3.º fue Anibal Felix al se «volió» el bruto al subir el jinete y éste monto de nuevo y bellaqueando feo se mantuvo.

4.º Subió Juan Francisco Lopez y dió poco juego.

5.º Subió el jinete Walter Biribirigay un muchacho de Soriano, un guri casi, y cuyo caballo bellaqueó liado luciendo.

En 6.º lugar subió Conrado Sena, pero el pingo no le dió juego, igual que a Hermenejildo Acevedo que subió en el séptimo un burro y no bellaqueó.

Otro burro que correspondió al 8.º Cecilio Cardozo, cayendo.

9.º subió Cipriano Macedo bellaqueando algo el caballo pero anduvo bien el moreno.

Y para finalizar la rueda en bastos subió en 10.º lugar el pollo del pueblo, Eduardo Barrios y se le volió pero salió liado volviendo a subir y cumpliendo una faena que le valieron aplausos.

## Los Ganadores de Jineteadas

En las domas de potro del domingo, los premios correspondieron a Walter Biribirigay el oibe soriano de 17 años que cumplió la faena más destacada de la criolla, ganando el primer premio en basto.

En pelo dividieron el primer y segundo premio con Atahualpa Rios con el cual iban empatados.

El segundo premio en bastos lo obtuvo Cresencio Rios.

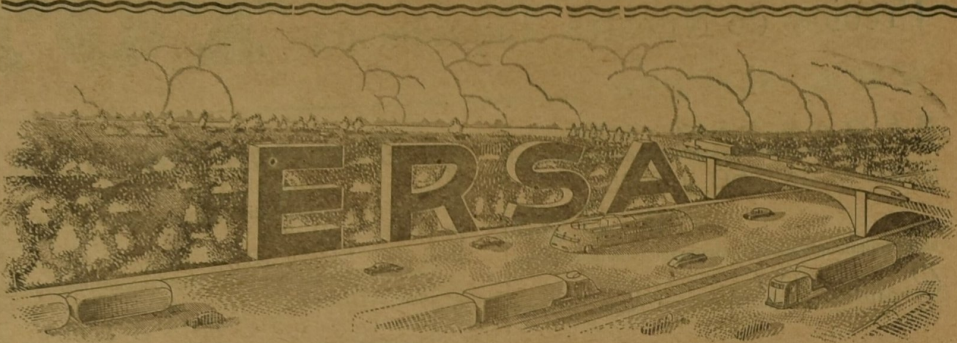
Los jinetes ganadores fueron muy aplaudidos por el enorme público asistente.

Por último subió Cresencio Rios en último lugar, dando poco juego el caballo.

### EN PELO FUE MAS BRAVA LA MANO

Finalizada en bastos, se inició la rueda en pelo, la cual fué más brava la mano para los jinetes ya que se empezaron a hechar a la pista algunos reservados, y los cuales, uno de ellos sobre todo fué el encargado de dar cuenta de todos los jinetes acaídos, habiendo espectaculares caídas.

El primero en subir fué Atahualpa Rios y pese a las condiciones demostradas en otras oportunidades esta vez cayó. Subió Juan Francisco Lopez el cual también cayó en forma espectacular; el moreno Ignacio Piriz fué el tercero en caer; el 4.º Conrado Sena también cayó en forma espectacular; el 5.º Walter Biribirigay el muchacho de Soriano de 17 años iba cumpliendo una buena faena y cuando ya tenía la labor cum-



## Une Definitivamente a Young con el Resto del País

### Diariamente

llegan y salen sus Equipos Blindados, transportando toda clase de Encomiendas, Cartas, Valores, Contrarrembolsos, etc

### Justifica así

esta Empresa la impotencia de la localidad de YOUNG y se hace un honor agregándola a los grandes centros que une con su Banda Rojo y Plata, simbolo de lo más Moderno en Transportes.

MONTEVIDEO:  
Agencia N.º 3 - Ejido 1428  
Teléf: 8-13-70

FAYSANDE:  
Central: Uruguay 1214 16  
Teléf: 253

AGENCIA LOCAL:  
**PEDRO FERRÉS Y CIA**

Sub AGENCIA (Recepción de Encomiendas)  
**Salón IDEAL de Elbio Azzato**

## RODE Obsequia

A todos sus clientes y amigos que antes del 25 de Marzo realicen una compra por valor mayor de \$ 1.00 con UN BONO por el medio del cual, si su numeración coincide con el Premio Mayor de la lotería de esa fecha SERA FAVORECIDO con un traje de medida por valor de \$ 100.— corte maestro de

### Sastrería Demichels

**CASA RODE**

TELEFONO 126

YOUNG

### CREDITOS

Intendencia Municipal de Río Negro

PATENTES DE RODADOS PARA 1947

### AVISO

Se hace saber a los interesados que habiéndose iniciado la expedición de Patentes de Rodados por el año actual se ha fijado un plazo que vencerá el 20 de Marzo próximo para obtenerla (patente entera o primer semestre) debiendo para ello concurrir a las oficinas Municipales rectoras del Departamento o ante los Sres. Pedro C. Barrech en Villa General Borges y Pantaleón Cardozo en Sarandí de Navarro.

Vencido dicho plazo se comenzará de inmediato la cancelación respectiva.

NOTA: Se hace saber a los propietarios de vehículos automotores que conjuntamente con la patente se les entregará la chapa con la nueva numeración, cuya chapa deberá ser colocada de inmediato. Valor de la chapa \$ 2.— Fray Bentos, Febrero, 26 de 1947.

GUILLERMO L. RUGGIA.- INTENDENTE

JOSE R. LOPEZ.- SRRO. INT

plida, intento castigar y el bruto lo traicionó cayendo lamentablemente.

Aquí subió otro caballo y de volada accediendo a un pedido del público, Pedro Domingo opez el conocido jinete de «El Prado» el cual cumplió en pelo una faena muy buena, demostrando su pericia en estas lides.

Cerrando las etapas del metido, Hermenejildo Acevedo subió y también cayó con lo que quedó liquidada la parte oficial de domas.

### EL ALMUERZO Y OTROS JUEGOS

El público se dirigió dispuesto a gustar los exquisitos menús preparados desde temprana hora. Mucho orden y multitud en todos los campamentos avivado en su verdor por múltiples colores.

Finalizado el almuerzo y

juego de un impasse se pasó a las clásicas carreras de gatos, lo cual aglutinó al público en forma tal que éstos no pudieron tener el brillo que se esperaba.

En la primera vuelta corrieron el N.º 1 Niño Bien; N.º 2 Flechazo; el N.º 3 Botafogo el N.º 4 Terrible; N.º 5 Rompe Piolas.

Mucho y público primero se largó mal. Y en la 2.ª, largada ganó nuevamente «El Terrible» de Héctor Espo-

En segunda vuelta corrieron «Ratito», «Hilda», «Refucilo», «Pimienta», «El Rayo» y Haroldo.

Ganó «Ratito» de Juan José Lema y debido a las dificultades existentes por la enorme cantidad de público no corrieron final entre «El Terrible» de Héctor Espo-

y «Ratito» de Juan José Lema dividiendo el premio.

### Servicio de Intendencia del Ejército y la Marina

LICITACION PUBLICA N.º 1

CUARTO LLAMADO

Lámase a licitación pública para atender los consumos del Destacamento del Batallón de Infantería N.º 9 sito en la localidad de Young o de cualquier otro que se destaque en la misma durante el período comprendido entre el 1.º de enero y el 31 de diciembre de 1947, ajustado al siguiente detalle:

Carne de vacuno	1.300 kgms.	(Pliego N.º 1)
Carne de capón	150 id	
Mondongo	30 id	id
Leña	3.500 id	(Pliego N.º 2)
Papas o boniatos	380 id	(Pliego N.º 3)
Gallina	200 id	(Pliego N.º 4)
Pan	580 id	id
Leche	380 lts.	(Pliego N.º 5)

Los pliegos de condiciones respectivos, se encuentran a disposición de los interesados en el local del Destacamento (junto al edificio de la Sucursal del Banco de la República en Young) todos los días hábiles de 7 a 11 y de 15 a 18 h rs.—

Las propuestas que se presentaren, serán abiertas el día 12 de marzo de 1947 a las 10 horas en el local del expresado Destacamento y en presencia de los licitantes que concurriran al acto.—

Fray Bentos, febrero 28 de 1947.—

El Jefe del Batallón de Infantería N.º 9.—Mayor Ceferino Sosa.—

### La Carrera de Sortijas

En la carrera de sortijas, aunque ya era un poco tarde cuando se empezaron a efectuar logró un premio, consistente en una bombilla de plata el joven J. Lema.

### Burros y Petizos

El domingo en la Soc. Rural en la carrera de burros y petizos de inferior categoría se presentaron solo dos competidores.

«El Rápido» un burro de Don Eduardo Meyer y «Linda Estampa» un petizo de Isabeli no Sierra.

De modo que de acuerdo al reglamento I. Sierra corrió el «petizo» de Meyer y Walter Colombo a «Linda Estampa» de Sierra.

Debido a que el ganador debía de ser el que llegara último, ganó el «borrico» de Meyer en una carrera que fué un número de hilaridad.

## VICTORICA & OSPITALECHE

Con MARCELINO C. INDARTE

Remate Feria Ganadera en el Local de la Sociedad Rural de Río Negro

Jueves 20 de Marzo de 1947

HAY INSCRIPTOS:

600 Vacunos

1500 Lanars

### Solicitamos Consignaciones

Para la Feria de Ventas Romney Marsh del 3 de Mayo en Este Local

Informes a Marcelino C. Indarte - Telé 17 - Young  
Victorica y Ospitaleche — Rondeau 1822 Mdeo.



# Vida Agropecuaria

## Un Artículo Interesante y Oportuno

De "La Mañana" Sobre los Gobiernos Municipales

La renovación de los intendentes de campañas, con motivo de la iniciación de un nuevo período administrativo, nos proporciona la oportunidad de formular algunas reflexiones, a propósito de la obra de fomento agrario que pueden realizar las autoridades departamentales.

Hubo tiempo en que la gestión de los jefes de esas comunas, apenas si se concretaban a cursar los asuntos de rutina. No existía mayor preocupación por la defensa de los intereses locales, como si aquellos ignoraran que su misión era la de propiciar el progreso económico y social en sus respectivas jurisdicciones. La inercia municipal se veía todavía agravada en algunos casos, por la falta de capacidad de los hombres llevados al desempeño de esos cargos directivos.

Tal inactividad se hacía sentir particularmente en el plano de las actividades rurales, que en determinadas zonas de la campaña dan finisima propia a las mismas como resultado de la ineluctable privada, pero que, para prosperar y difundirse, necesitan a veces de la tutela orientadora del Estado.

Pero las épocas han variado, y se advierte ya un cambio favorable en ese panorama. El manejo de una parte importante de las rentas mu-

nicipales, se une a una mejor intención de propósito y a la visión más amplia y más exacta de los problemas locales.

Algunos intendentes se han preocupado del problema de la vivienda higiénica, y otros comenzaron a realizar obra agraria intensiva propiciando la creación de buenas familias, escuelas de avicultura, viveros municipales y formando reservas forestales.

No basta sin embargo con estos ensayos aislados, que tanto pueden proseguir y tomar envergadura, como caer en el olvido. Como lo determina en forma precisa la ley de gobiernos departamentales, es necesario que los intendentes cumplan en toda su latitud esas disposiciones específicas, establecidas en el precepto con el mismo espíritu y finalidades de las que rigen para las autoridades estatales o provinciales en los países de regímenes de gobierno federal.

Cada intendencia podría convertirse así en un instrumento de acción favorable para el progreso de su zona, sobre todo en lo que concierne a la labor docente y experimental que podría desarrollarse para el perfeccionamiento de aquellas actividades industriales.

Entendemos que aún en forma modesta, se podría realizar una labor de vastas

proyecciones sociales y económicas, y que de esa manera se podría encontrar solución a muchos problemas que el gobierno nacional no puede encarar por ahora por falta de recursos, de acuerdo con las aspiraciones locales.

Naturalmente que lo ideal sería —al margen de las características particulares de cada zona— uniformar los procedimientos y los programas, de manera que la obra no se resentiera por la falta de unidad requerida para que el éxito acompañara en conjunto a esas realizaciones, cosa que desde luego, no encontraría dificultades, desde el instante mismo en que los intendentes se lo propusieran, convocando a un congreso con esa exclusiva finalidad.

Llamamos particularmente la atención sobre estas sugerencias en momentos en que el país necesita la colaboración de todas sus autoridades para aumentar su capacidad productiva y enfrentar los difíciles problemas que el incierto todavía nos depara.

Casi resulta innecesario agregar, que la acción que propugnamos no debe verse obstaculizada por móviles de política subalterna, porque entonces se resentiría, en sus propósitos esenciales,

### Nuevas Ventas de Lanas

Luego de la venta de la lana de «La Loma» y «Rinconel» para la firma Baparda de Montevideo, tenemos conocimiento, sin confirmación de esas indole realizadas en la zona:

El Sr. Ricardo Lavello Ugarte de su Estancia «San Luis» vendió la producción de lana de su establecimiento para una firma de Montevideo, por intermedio del Sr. Asis Altez al precio de \$ 11.50 los 10 kilos. Se trata de lana cruda fina. La cantidad aproximada es de 20 mil kilos.

El Sr. David Stirling propietario de la Estancia y Cabaña «La Esmeralda» vendió la lana de su establecimiento, al señor A. Cerini para una firma de la capital al precio de \$ 11.50, \$ 8.50 la de cordero y pesos 4.00 de berriga.

Se trata de un buen lote. Corriedale, igualmente que el Sr. Benjamín Cardozo, de su Estancia «La Primavera» que vendió a \$ 10.80.

### CORRESPONSALIA de BELLACO

#### RUMOR DE CUNA

—Con la llegada de su primogénito se vió alegrado el hogar de los esposos Rameau—Siri

#### CUMPLEAÑOS

—El día 4 celebró sus 15 años la jovencita Nélida Cairós Bertón.

—El día 27 de Febrero cumplió años el joven Ilse Guerra Fardomo.

—Cumplió años el 28 del p.p. mes la Sra. Ema Guerra de Vila.

#### VIAJEROS

—Regresó de Tarariras la Sra. Nelly Gonnat.

—De y para el mismo punto el señor Julio Feyronel su Sra. esposa Elida Bonjour y su hija Nélida.

—De Buenos Aires regresó el joven Anibal Fariaco.

—A Miguetele el Sr. Arturo Rivort su señora esposa Elvira Monglia y su hija Delia.

—Fara el mismo punto la señora Ruth Roland de Maldán.

—Regresaron a Tarariras las Sras. Blanca Nelly Bonjour, —A Rosario la Sra. Gladys Bochar.

—Para Arroyo Negro el joven Mario Bistinat.

—Regresaron de Artilleros Dpto. Colonia el Sr. Eulogio Lance su Sra. Lilia Guerra y sus hijos Lilia, Franklin y Winston.

—A Tarariras el Sr. Pablo Gonnat, con este regresó al mismo punto el niño Almanzor Flanchón.

—De Cosmopolita la Sra. Dalia Helmi Baridon y el jovencito Silvio Baridon.

—De Artilleros Dpto. Colonia la Sra. Renée Guaiarof. A.B. R. Corresponsal.

### CORRESPONSALIA de NUEVO BERLIN

#### CUMPLEAÑOS

—Pronto festeja su cumpleaños el joven Focho Gurides.

—También la Sra. Brenda Cáceres.

### Barraca PATRITTI

CONSIGNATARIO

FRUTOS DEL PAÍS

Tengo Avena Especial limpia (Criolla)

CONSULTE PRECIOS

Teléf. 50

YOUNG

#### VIAJEROS

—A Mercedes los jóvenes Juan y Guillermo Rochón.  
—De Montevideo el señor Jacobo Fecarovich.  
—A igual destino el joven Julio Garbarino.

#### BODA SIRI—GARCIA

En breve se realizará la boda de la Sra. Delia García con el joven Gualberto Siri. Con tal motivo deseamos que vayan recibiendo muchas felicitaciones.

### Ferretería EL YUNKE

de ROGELIO BIANCHI

Ya abrió sus puertas al público disponiendo de variados juegos de baterías de Cocina.

En Breve: BAZAR

TELEFONO 137—YOUNG

La Casa de los Agricultores

ALMACEN Y RESTAURANT

“VOLGA”

DE BASILIO KOSENKO

Compra Venta de Huevos, Miel y Manteca

llame al Teléf. 39

Experto a Domicilio

### Confitería BUENOS AIRES

Pruebe Nuestro Budín Inglés y Budín Chileno

Venta de Manteca Fresca

TELEFONO 16

Artículos de Ferretería  
Artículos de Hierro E-maltado

PAPAS

En Artículos de ALMACEN  
Gran Rebaja EXTRAORDINARIA

ESTEBAN NEDOR

REPARTO A DOMICILIO

TELEFONO 124

## REMATE DE PROPIEDAD

De la sucesión Edmundo Tur Springer

5.a sección Judicial del Dpto. de Río Negro, con un área de terreno de 1 Hectárea 4102 mts. y decímetros

UNA casa de material, compuesta de 4 piezas 3 x 4 y 4 x 4, 1 pieza salón 4 x 6 todas piso de mosaico, 1 pieza salón 4 x 3 piso de ladrillo, 1 pieza cocina 2 alcobas, 2 corredores techo sinc al Norte y al Sur 1 galpón sinc 9 x 5 1 pozo de balde, instalación de luz eléctrica

LINDEROS: Por el Este, Calle Canelones, y por el Norte con la Escuela N.º 34, Sra. Luisa Gallategui de Tur y Elvira Meyer de Colombo, a 10 metros de la Calle Nacional

BASE \$ 4000.00. Escrituración, por cuenta del comprador y a escriturarse dentro de los 30 días. Seña 10 o/o. Comisión 2 o/o hasta los primeros \$ 4000.00 y el 1 o/o en adelante

Este remate se efectuará el domingo 16 de Marzo de 1947, en el lugar de su ubicación, a las 9 y 1/2 de la mañana

## Otra Propiedad

A pocos metros de casa del Sr. Blas Donato antes Don Juan Tur Springer

A las 11 de la mañana, a 100 metros de la Carretera Nacional y a pocos metros de la Escuela N.º 34

1 Hectárea de terreno con todas sus mejoras, casa de material con 2 piezas 4 x 4 y 4 x 5 piso de mosaico y 3 p. piso de madera, cocina, cuarto de baño, despensa, galponcito de sinc, árboles frutales y maderales

Instalación de luz eléctrica, pozo de agua etc.  
BASE \$ 3.700.00. Escrituras por cuenta del comprador a escriturar dentro de los 30 días—seña 10 o/o — comisión 2 o/o hasta los \$ 4.000 y el 1 o/o en adelante

Rematará Juan Croce



## Los Hacendados Deben Sembrar, en Lugar de Avena Trigo Forrajero

Los déficits trigueros, determinados por la reducción de la extensión sembrada y por los bajos rendimientos, originan como lógicas consecuencias la aguda elevación de los costos de producción, y, por lo tanto, el exorbitante encarecimiento del precio de los forrajes esenciales para de terminadas industrias primordiales, y, en especial, la del pan, alimento fundamental del hombre.

Esas circunstancias y otras a las cuales nos hemos referido en artículos anteriores, han llevado al Poder Ejecutivo, ha adoptar diversas medidas tendientes a incrementar, en el año en curso, la producción de trigo, acrecentando las áreas cultivadas en beneficio del consumo, del trabajador rural, y, en general, de la economía nacional.

Con tal finalidad se ha resuelto realizar este año, en todo el país, una gran campaña pro fomento del cultivo del trigo.—Y una de las etapas de dicha campaña procurará que los hacendados, que siembren forrajes para la preparación de sus haciendas, sustituyan un porcentaje razonable de la siembra que con ese objeto hacen de avena, por el cultivo trigo forrajero.—Con esto se logrará un doble propósito: la obtención de forrajes verdes, pasteos desde Mayo hasta Agosto; y, posteriormente, la cosecha en granos que puede ser superior a los 600 Kgrs. por hectárea que al precio mínimo de \$ 14,50 los cien kgs. dará un beneficio apreciable. (Informativo del M. G. A.)

## AVICULTURA

EL 8.º Y 9.º PUESTO OCUPARON PONEDORAS DE LA ZONA

Continúa en la Escuela de Agronomía de Paysandú el 10.º Concurso Regional de Ponedoras.

Hasta el 18 de Febrero ppdo. los lotes de la zona que continuaban en el referido concurso mantenían la siguiente ubicación: Lote 13, clasificado octavo, Leghorn blanca de Sabel Barch y el lote N.º 3 clasificado noveno, raza Minorca negra de los Sres. Ernesto y David Barchi.

Encabeza la tabla de posiciones del concurso el lote Rhode Island Red de Hector Martegani.

## CORRESPONSALIA de VALLE DE SOBA

### CUMPLEAÑOS

—El 6 del actual mes cumplieron años el joven Rubén D.

Turbide quén fué muy felicitado por sus muchos amigos. —El 9 del corriente mes cumplió años la jovencita Gloria Meriz Barragán quén fué muy felicitada por sus amiguitas.

—El 14 reunió a sus amigos a la residencia de sus padres en Mercedes el joven Tito Larrarte.

### Rumor de Cuna

—El hogar de los esposos Velásquez—Larrarte en Mercedes se han visto alegrados con la presencia de un primer primogénito un robusto varoncito que llevará el nombre de Wilfredo Edilberto.

—En el hogar de los esposos Reyes—Fintos se han visto alegrados con la llegada de un lindo varoncito.

—En el hogar de los esposos Rodríguez—Pauletti en Fray Bentos, se han visto alegrados con la presencia de un hermoso varoncito.

### Enfermos

—En el Sanatorio del Sanatorio del Dr. «Rodríguez López» en la Capital fué operada la Sra. Matilde L. de Barragán su estado es satisfactorio.

—Se encuentra enferma en la Capital la Sra. Ema G. de Seijo.

### VIAJEROS

—Regresó de Córdoba (República Argentina) después de pasar varios días en tren de descanso el Teniente 1.º Sr. Carlos María Barragán en compañía de su esposa Elita Alonso.

—De y para Fray Bentos los jóvenes Chichito Acevedo y Rogelio García y el Sr. Sánchez.

—De la Capital a su Estancia «Valle de Soba» el Sr. León Otero y su Sra. esposa. —Regresó de Mercedes la Sra. Francisca E. de Azanza y su hijo Washington.

—Para San José el joven Beco Castro.

—De Soriano regresando en el mismo día el Sr. Raúl Rodríguez.

BODA GUTIERREZ ZORRILLA—FEDRET MORBACH

El día 19 del mes actual se realizará en Montevideo el enlace de la Srta. Isabel Fedret Morbach con el joven Juan Luis Gutiérrez Zorrilla Escudero, pareja muy vinculada en esta y en los círculos montevideanos.

La consagración religiosa de la boda que se realizará en la Iglesia María Auxiliadora motu vará una brillante nota de contornos lucidos. G. B. Corresponsal.

## Nuevo Horario de la Junta Local

Desde el próximo Lunes comenzará a regir el siguiente horario de 13 a 18 los días hábiles y de 8 a 12 los sábados.

## CAMPO NEUTRAL

## Conferencia en F. Bentos del Partido Comunista

La Secretaría de Educación y Propaganda del Comité local del Partido Comunista, nos remite un comunicado por el cual se anuncia que el sábado 22 de Marzo en la ciudad de Fray Bentos se realizará una Conferencia Departamental en la cual habrán uso de la palabra dirigentes locales y la Señora Julia Arévalo de Roche. Los camiones saldrán ese día del Comité local a las 10 de la mañana.

## SOCIALES

### Viajeros

—Regresó a Fray Bentos el jefe de Policía Sr. Humberto Fraggello.

—Estuvo en esta por breves horas el destacado dibujante sanducero Sr. Alberto Ruben Scala.

—Para Paysandú la Sra. Alicia Mármol de Massa y su hija María Haydee.

—Para Paysandú la Srta. Esther Sansberro.

—Para Montevideo, por varios días, el joven Dullio D. Vesperoni.

## NECROLOGICAS

### † DON JUAN BENITEZ

Ayer en la localidad, dejó de existir el viejo vecino Don Juan Benítez, persona sumamente estimada y conocida en la zona, donde lo ligaban estrechos parentescos.

Su sepelio se realizó esta mañana, siendo una sensible demostración de pesar.

A sus deudos, amigos de esta casa, nuestro pésame.

## Del Nuevo Jefe de Policía Sr. Humberto Fraggello

### ATENTA NOTA QUE RECBIMOS Y PUBLICAMOS

Fray Bentos, Marzo 6 de 1947  
Señor Director del periódico «El Herald de Young»  
Estación Young.—

Cumpleme llevar a su conocimiento que habiendo sido desguado por el Poder Ejecutivo, jefe de Policía, de este departamento, en el día de ayer he tomado posesión de mi cargo.

Al ofrecer a usted la más amplia colaboración, que tiende a la prestación de un mejor servicio a brindar por este Instituto, me es grato saludar a usted muy atentamente:

Humberto Fraggello,  
Jefe de Policía.

## Reclame

SI NO RECIBE

su EJEMPLAR

Preciosa casa se alquila por \$30.

En el barrio de la plaza Deportes. Tres piezas, cocina, pasillo, baño, y garage con luz y aguas corrientes. Teléfono instalado.

Referencias a Donaldo Bauzá.

# Cultive TRIGO Forrajero

## (Sustituyendo en Parte a la Avena)

—Tendrá un mayor beneficio económico  
—Contribuirá a la producción de forrajes que tanto necesita el país para la leche y a industrias de granja

—Cooperará en la rebaja del precio del pan

—Colaborará en una obra patriótica y de alto sentido social

—El trigo es más resistente que la avena al ataque del «pulgón verde»

## MINISTERIO DE GANADERIA Y AGRICULTURA

DIRECCION de AGRONOMIA

Sección Fomento y Defensa Agrícola

ANTE CUALQUIER DUDA RECURRA AL ASESORAMIENTO DEL TECNICO AGRONOMICO MAS PROXIMO Y QUE EL ESTADO PONE A SU DISPOSICION



## Sindicato C. Agrícola de Menafra

ESTACION MENAFRA F. C. M.

Una Obra de Imprescindible Necesidad: El Galpón de Ganaderos y Agricultores en la Localidad de Menafra

Se convoca a todos los productores de la zona para una Asamblea General que se realizará el domingo 16 de marzo del corriente año a las tres de la tarde en la Casa del Sr. Eme Brascoso y Cia.

Estimado amigo y compañero de trabajo:

Es ya tiempo de que todos los productores de esta importante zona agropecuaria del país nos unamos para tratar y realizar una obra de imperiosa necesidad o sea hacer un galpón amplio y cómodo para reunir el fruto de nuestro trabajo y sacrificios y obtener lo que nos corresponde, comercializando nuestros productos en forma colectiva.

En esa Casa del productor de Menafra el ganadero pesará, clasificará y venderá en importantes lotes sus lanas y todos los demás frutos de su establecimiento y allí adquirirá todo lo que precisará para su establecimiento en cantidades globales y por mayor.

En esa casa del productor de Menafra, el agricultor sabrá el peso bruto y específico del sudor de su frente, convertido en los cereales que serán respetados por las balanzas del mismo productor.

A esa Casa del productor de Menafra serán llamados a licitación los exportadores que llevarán nuestros productos fuera de fronteras y los industriales a quienes entregaremos directamente la materia prima para consumo del pueblo a quien adquirirá en forma mucho más económica.

Invitamos a todos los productores ricos y pobres pues todo el mundo tiene derecho de ser propietario de un pedazo de ese galpón.

En la Asamblea se hablará de la financiación del galpón, del costo del mismo y de la forma como los más modestos productores podrán tomar una acción.

Esperamos se haga una cita de honor en asistir a dicha Asamblea.

Saludamos cordialmente a todos y Sr. Sr. Sr.

La Directiva: Gaspar Dolz, Domingo Aramburu, José María Rosas, Federico Muñoz, Gaspar Dolz (h.), Domingo Sierra Olaso y Pedro Cour.

SE ENCARECE PUNTUAL ASISTENCIA

ANTONIO RUBIO  
Con JULIO MEYER

Local EL EDEN

GRAN REMATE

Mañana 13 de Marzo

Habiendo ya Inscriptos:

800 VACUNOS  
500 LANARES

Más Informes a: Julio Meyer—Young—Tel. 59